



## RÉTROSPECTIVE 2020-2021 - CYCLE 4 HISTOIRES D'AR(T)DOISE

FR

Le 5 mai 2021, notre classe du C4.1 a visité l'exposition « EQUINOXE » par ELSA (sculptures sur ardoise) et Yvon KERGAL (encre de chine) à la MAISON FORESTIERE STAFELTER. Elsa vit et travaille à Bargème, un petit village en France où se trouve aussi sa galerie d'art, mais elle expose ses sculptures régulièrement au Luxembourg depuis plusieurs années.



Elsa nous a raconté sa passion pour l'ardoise, son origine et nous a montré « en live » sur un ancien évier comment sculpter cette pierre particulière. Nous avons même pu mettre la main à la pâte ! Un journaliste de RTL a suivi notre visite, car il réalisait un documentaire sur Elsa qui sera montré en fin d'année.



## RÉTROSPECTIVE 2020-2021 - CYCLE 4 BESUCH IM SCHIEFERMUSEUM VON OBERMARTELINGEN

FR

Am Mittwoch, den 9.Juni 2021 waren die beiden Klassen von Mireille Di Tullo, Tammy Heber und Claude Gilbertz im Schiefermuseum von Obermartelingen.

Wir sind runter in die Höhle gegangen und suchten nach einer Lampe. Danach tippten wir einen Brief auf einer Schreibmaschine. Anschließend aßen wir draußen zu Mittag. Am Nachmittag haben wir Platten und Ketten aus Schiefer geschnitten und gebastelt. Wir haben Miniatur-Maschinen gekuckt. Zum Schluss haben wir eine Rallye gemacht. Zu guter Letzt fuhren wir wieder eine Stunde mit dem Bus nach Hause.

